790 SATB

ZEITSCHRIFT FÜR SPIELMUSIK

Paolo Quagliati
(ca. 1555 – 1628)

Due Recercate à quattro voce

für Blockflötenquartett

for recorder quartet

MOECK

Vorwort

Paolo Quagliati wurde um 1555 in Chioggia bei Venedig geboren, er starb 1628 in Rom, wo er 1594 das Bürgerrecht erhalten hatte und als Organist tätig war. Quagliatis Beitrag zum Umwandlungsprozess um 1600 von der mehrstimmigen polyphonen Musik zur Monodie ist in seinem Gesamtwerk deutlich zu erkennen.

Die vorliegenden beiden Recercate 3 und 10 sind einem 1601 in Rom erschienenen Druck mit dem Titel

Preface

Paolo Quagliati was born around 1555 in Chioggia near Venice. He became a citizen of Rome in 1594 where he was active as organist and died in 1628. In his overall work Quagliati's contribution to the transition from polyphony to monody around 1600 is a distinct feature.

The two recercate 3 and 10 presented here are taken from an edition published in 1601 in Rome under the title:

Préface

Paolo Quagliati est né aux environs de 1555 à Chioggia près de Venise. Mort en 1628 à Rome, il y avait obtenu en 1594 le droit de citoyen et y exerçait son métier d'organiste. La contribution de Quagliati au passage de la musique polyphone à la monodie (vers 1600) est facilement reconnaissable dans l'ensemble de son oeuvre.

Les deux Recercate numérotés 3 et 10 que voici sont tirés d'une impression parue en 1601 à Rome et intitulée

Recercate, et Canzone / per sonare, et cantare / de / PAOLO QVAGLIATI / Organista de Santa / Maria Maggiore / di Roma. / Libro Primo à quattro voci. / …

entnommen, der im Civico Museo Bibliografico Musicale in Bologna aufbewahrt wird. Quagliati widmete den Band Cardinal Paravicino „mit all jener Demut, die sich anschickt" und mit dem Hinweis, dass er ihnen keine Texte hinzugefügt habe, da man diese Musik nicht mit Worten zum Ausdruck bringen könne, eine Bemerkung, die eindrucksvoll widerspiegelt, welch großen Anteil den italienischen Organisten an der Entwicklung der Ensemblemusik von der vokalen zur instrumentalen Form um 1600 zukommt.

Noch im Jahre 1962 wurden Quagliatis *Recercate et Canzone* als verschollen gemeldet. Erfreulicherweise ließen sich jedoch die vier Stimmbücher in Bologna nachweisen. Für ihre Unterstützung spreche ich der Bibliotheksverwaltung in Bologna meinen besonderen Dank aus.

It is preserved in the Civico Museo Bibliografico Musicale in Bologna. Quagliati dedicated this volume to the Cardinal Paravicino with the entry "with my most humble sentiments". He also commented that he had added no words to the music, explaining that this music cannot be expressed by words. This clearly reflects to what great extent Italian organists were exerting influence on the transition from vocal to instrumental music around 1600.

In 1962 Quagliati's *Recercate et Canzone* were still presumed missing. Fortunately the four part books could be traced in Bologna. I would like to express my special thanks to the library administration in Bologna for their help and support. *Translation: J. Whybrow*

Elle est conservée au Civico Museo Bibliografico Musicale à Bologne. Quagliati a dédié l'oeuvre au Cardinal Paravicino « avec toute l'humilité qui s'impose » et en indiquant qu'il n'y avait ajouté aucun texte car il est impossible d'exprimer cette musique par des mots, une remarque qui prouve bien que les organistes italiens ont beaucoup contribué au développement de la musique d'ensemble, en la faisant évoluer de la forme vocale à la forme instrumentale vers 1600.

En 1962 encore, les *Recercate et Canzone* de Quagliati étaient considérés comme disparus. Mais heureusement, les quatre livrets ont été retrouvés à Bologne. Je remercie sincèrement l'administration de la bibliothèque de Bologne pour l'aide qu'elle m'a accordée.

Traduction : A. Rabin-Weller

Helmut Mönkemeyer

© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)

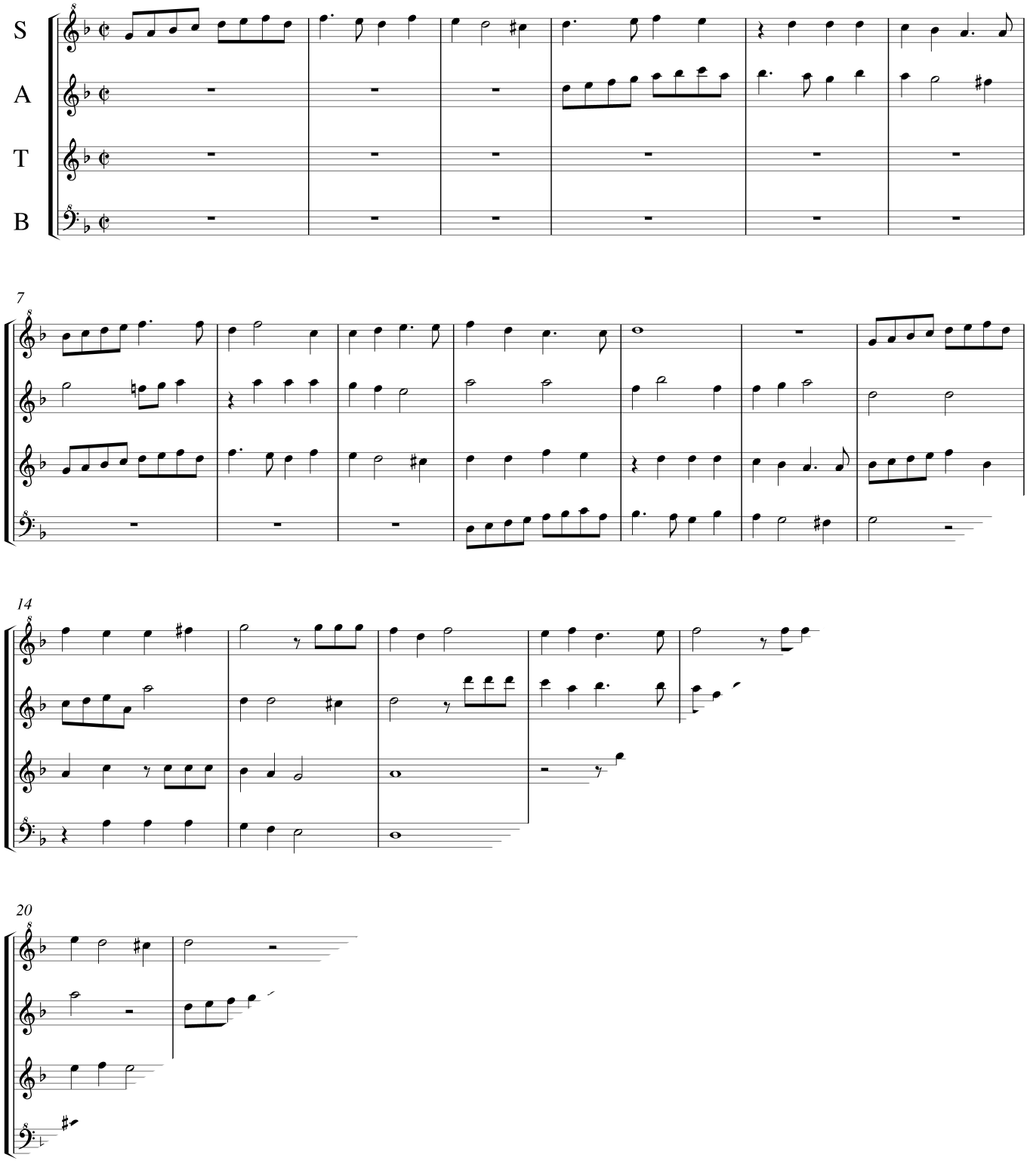
Paolo Quagliati (ca. 1555 – 1628)

Due Recercate à quattro voce

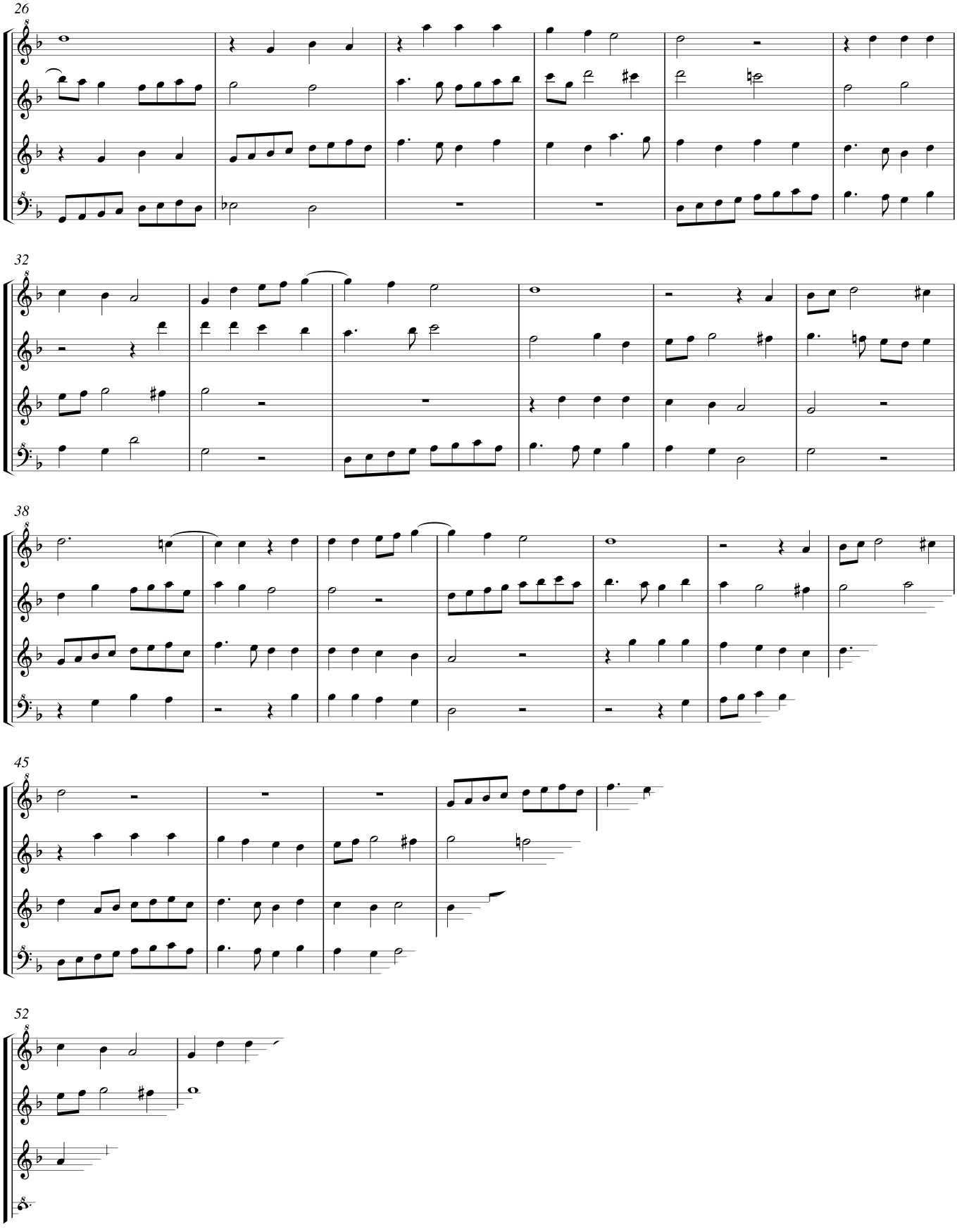
für Blockflötenquartett (SATB)

Recercata terza

Herausgegeben von Helmut Mönkemeyer

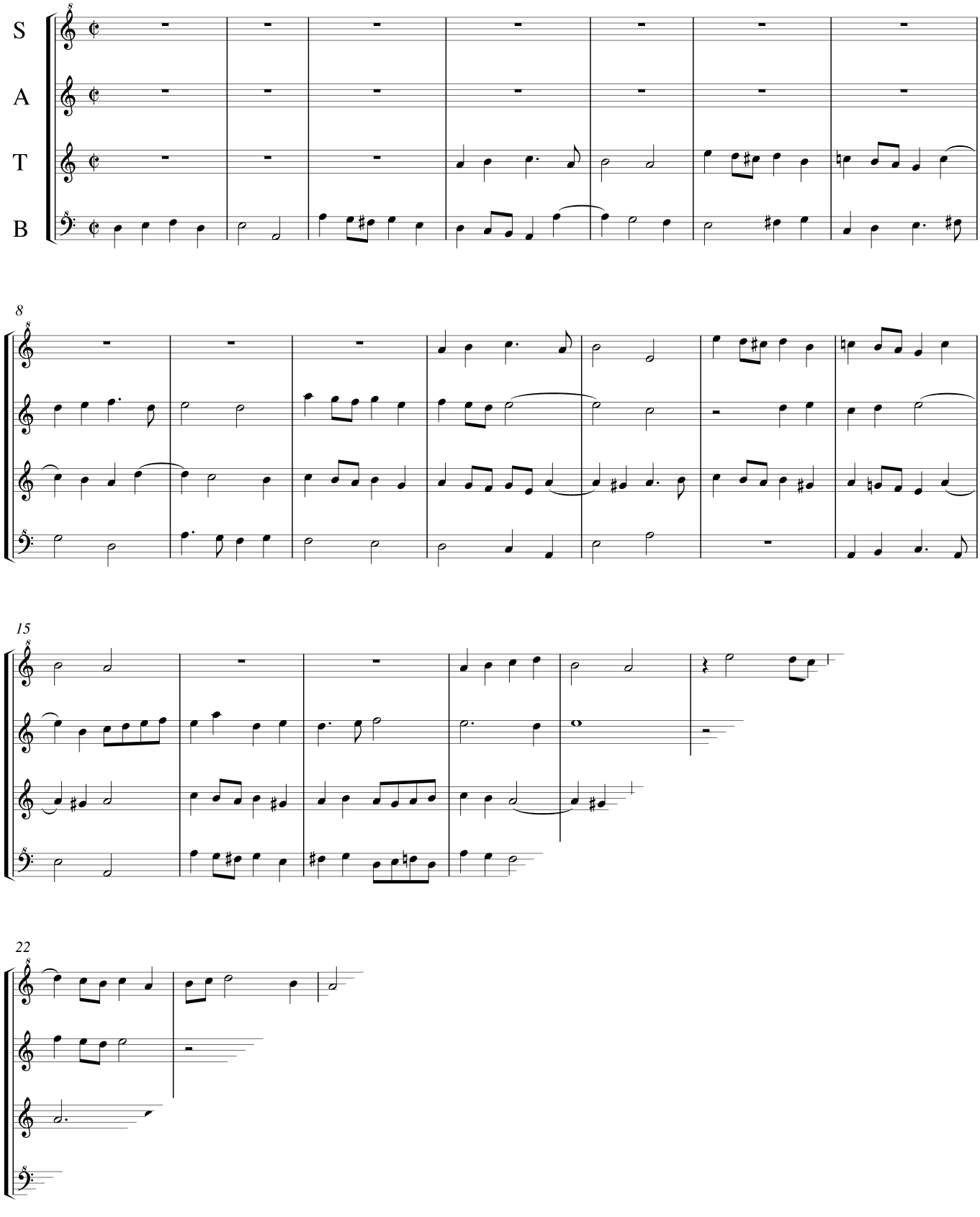


© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)

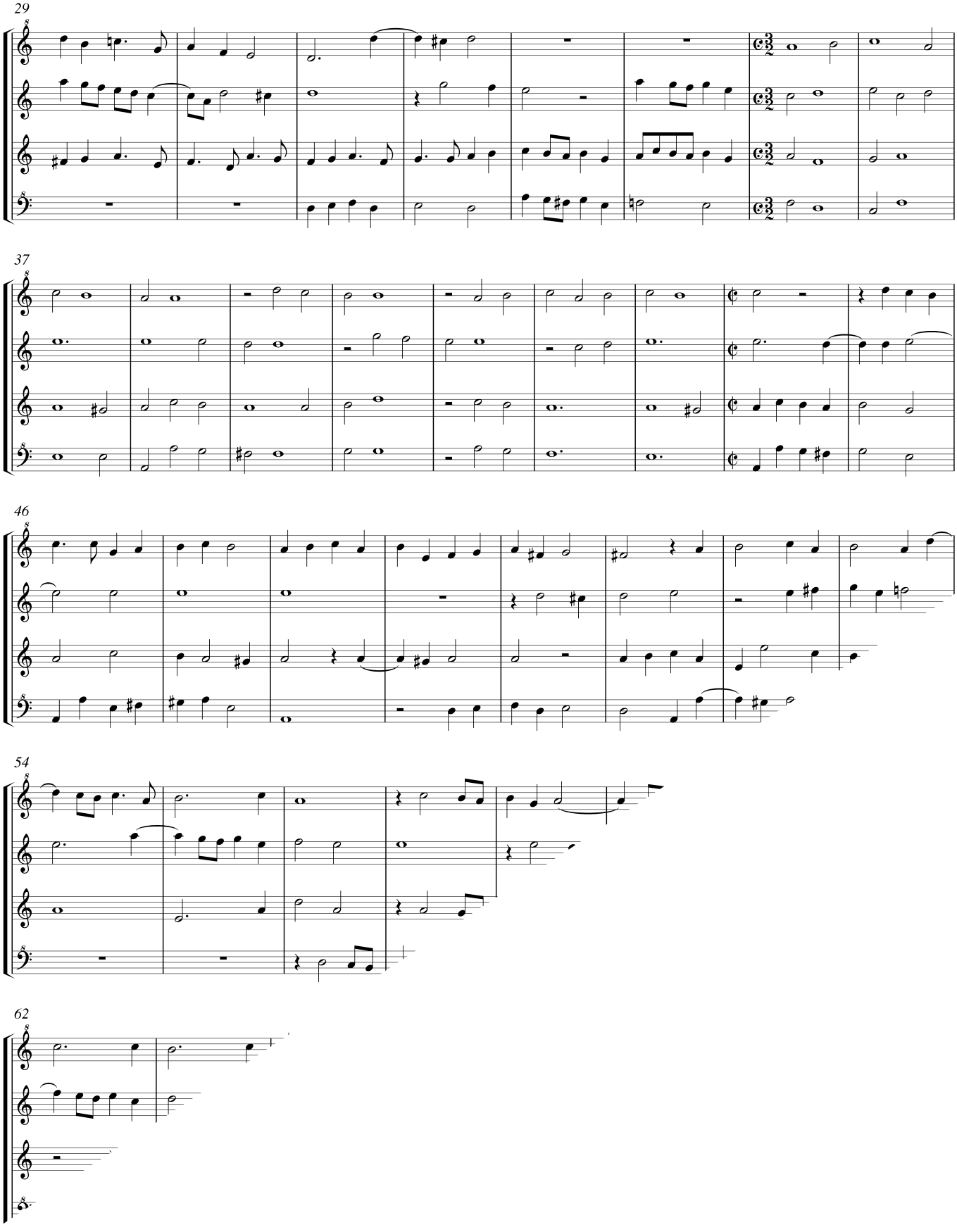


© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)

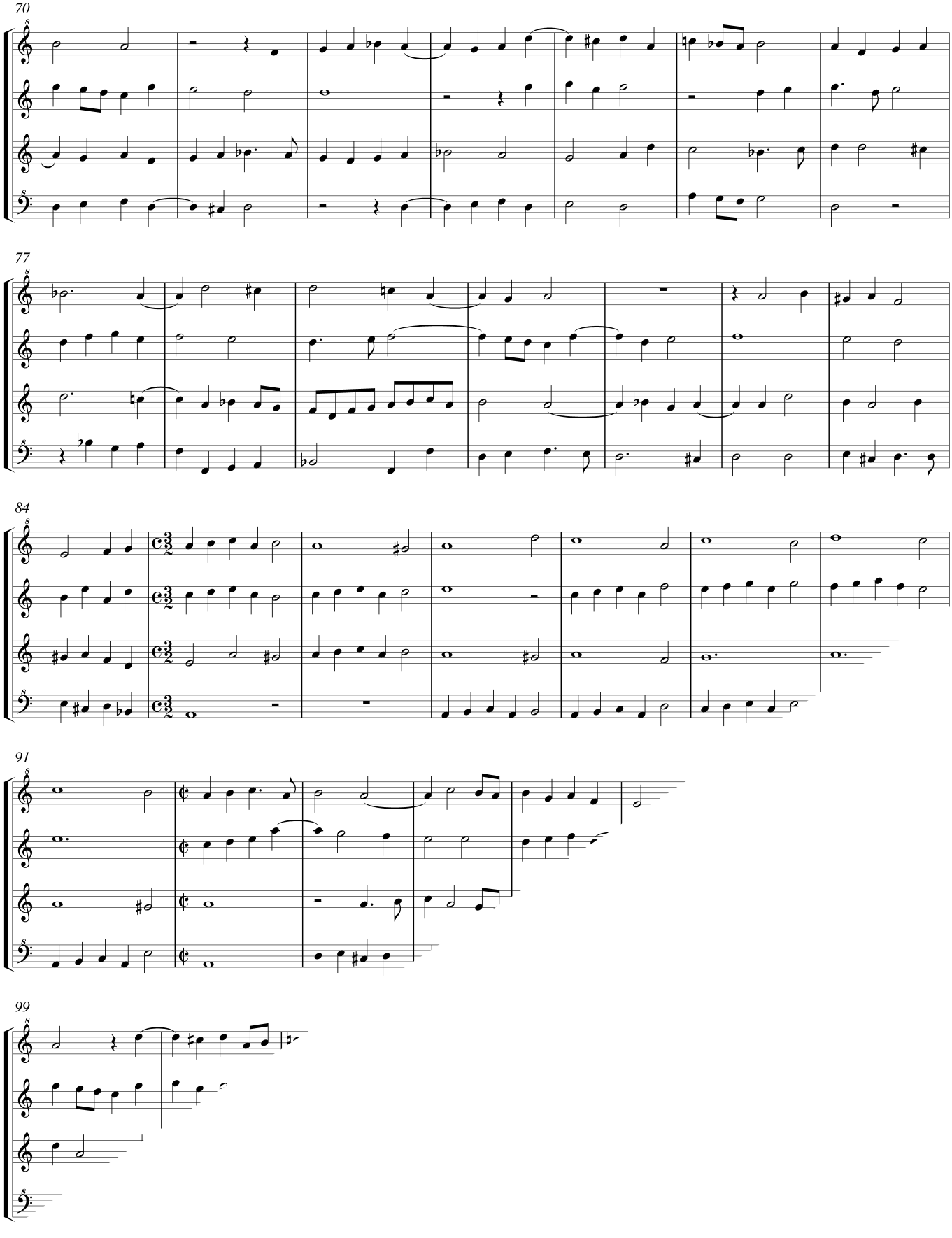
Recercata decima



© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)



© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)



© 2004 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · ZfS 790 (Noteninfo)